

Scris de Dani Godja

Sâmbătă, 08 Ianuarie 2011 08:18 - Ultima actualizare Sâmbătă, 08 Ianuarie 2011 08:24

Christian Wilhelm Schenk (n. 11 noiembrie 1951 în Brașov) este un poet, eseist, traducător, bilingv română-german. Christian W. Schenk a crescut într-o mică localitate minieră Concordia lângă Brașov unde a fost educat în trei limbi (germană, maghiară și română) tatăl lui fiind german iar mama de formăție austro-ungară.

La sfârșitul anilor '50 încep primele sale încercări literare, urmând ca în anul 1961 să publice prima sa poezie în revista pentru copii Lumină din București sub atenția primului său mentor literar (până în anul 1965) Tudor Arghezi (1880-1967). Al doilea său mentor, între anii 1964-1969, a fost poetul transilvănean Vasile Copilu-Cheatră (1912-1997) care la rândul lui a stat sub influențele tematice ale lui Aron Cotruș (1891-1961).

Clasele primare le-a absolvit în localitatea de baștină (1958-1962) urmând școala generală în localitatea vecină Vulcan județul Brașov din 1962 până în 1966. A urmat cu întreruperi liceul la Codlea. Între 1971 și 1976 a lucrat ca sezonier, operator cinematografic, muncitor țesător, primito-distribuitor. În 1974, urmând cursurile la serial, și-a luat bacalaureatul.

În 1976 Schenk a părăsit România stabilindu-se definitiv în Germania. Acolo a trebuit să urmeze un an și clasa a XIII-a pentru a i se recunoaște bacalaureatul german. În 1977 îl cunoaște la Portlligat lângă Cadaqués pe pictorul Salvador Dalí care-i influențează în mod decisiv opera și mai ales metaforica de mai târziu.

Între 1977 și 1980 a absolvit în orașul Koblenz Renania Palatină tehnică dentară|tehnica dentară urmând ca din 1980 până în 1985 să urmeze facultatea de medicină, secția stomatologie, în orașul Mainz la Universitatea Johannes Gutenberg. și-a luat doctoratul în 1985 cu lucrarea de disertație "Despre situația handicapăților la locul de muncă".

Între 1986 și 1988 a lucrat ca medic asistent urmând ca din anul 1988 să-și deschidă un cabinet particular în orașul Kastellaun aflat între Rin și Moselă unde practică până în prezent.

Ca redactor șef al revistei tetralingve "Convergențe Românești" (1984-1986) scrie un articol vehement împotriva aşa numitelor urbanizări sub dictatura lui Nicolae Ceaușescu ceea ce-l face a fi declarat (1986) persoană non grată pe viață. Totuși, Schenk, scrisă mai departe în ambele limbi (făcând și traduceri din maghiară) având, însă, rezonanță doar în vest. În 1990 a fost "reabilitat" de către Frontul Salvării Naționale, pe atunci sub conducerea lui Ion Iliescu, mai târziu primind și un "Brevet Prezidențial". Fiind membru al Uniunii Scriitorilor din Germania și România, Union Mondiale des Écrivains Médecins, American Romanian Academy of Arts and Sciences, al Uniunii Scriitorilor și Publiciștilor Medici din România, în

Balkanromanisten-Verband (Societatea Balcaniștilor Germani) și în

Süd-Ost-Europa-Gesellschaft (Societatea Germană pentru Europa de sud-est), Schenk se străduiește să propage culturile germane și române cât și legăturile dintre acestea în spațiile culturale est-vest. Un mare rol pentru promovarea literaturii române în spațiile de limbă germană l-a avut și înființarea editurii Dionysos.

Pentru meritele sale deosebite în legăturile culturale est-vest cât și pentru opera sa, Christian W. Schenk a fost numit în anul 2000 Cetățean de Onoare al Orașului Universitar Cluj-Napoca.
Publicații

Gedichte/Poezii, Editura „P“ Mainz 1981, ediție proprie

Omina, Dortmund 1987, ediție proprie

Strigătul morților, Editura Labyrint București 1991, ISBN 973-607-012-3

Testament, Editura Labyrint București 1991, ISBN 973-607-009-3

Răstignirea ultimului cuvânt, Editura Doris București, 1992, ISBN 973-95562-2-1

Lichtebbe (Reflux de lumină), Verlag Deutscher Autoren 1994, ISBN 3-88611-150-4

Scris de Dani Godja

Sâmbătă, 08 Ianuarie 2011 08:18 - Ultima actualizare Sâmbătă, 08 Ianuarie 2011 08:24

Blinder Spiegel (Oglinda oarbă), Edition „L“ Loßburg 1994, ISBN 3980387135

Semne, gratii și simboluri, Editura Dacia Cluj, ISBN 973-35-0477-7

Mandala, Dionysos Verlag 1996, ISBN 3-9803871-3-5

Două anotimpuri, toamna, Editura Helicon Timișoara 1997, ISBN 973-574-372-8

Poezii/Gedichte (Rumänisch/Deutsch), Cogito Verlag Oradea 1997, ISBN 973-9064-71-X

Vorbe sugrurate-n aer , Editura Cogito Oradea 1998, 2. Ed. II 1999, ISBN 973-9064-94-9

Poeme vechi și noi , Editura Axa Botoșani 2000, ISBN 973-8034-14-0

Elegii Coloconeze, Editura Cronica (Iași) 2000, ISBN 973-9206-70-0

55 Poezii (Ediție specială la aniversarea vîrstei de 55 de ani) – 2006, ISBN 973-86530-0-2 SU

RSA: Wikipedia.org